

Ölradiator mit 11 Rippen Bedienungs-/Montageanleitung

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Qualitätsproduktes. Dieses Produkt entspricht europäischen und nationalen Anforderungen. Um diese Anforderungen zu erhalten und die Konformität zu gewährleisten, bitten wir Sie, sich an diese Anweisung zu halten. Sie beinhaltet wichtige Informationen bzgl. der Bedienung und Montage dieses Produktes. Bitte bewahren Sie diese Anweisung zur späteren Verwendung auf.



Für Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen sowie daraus resultierende Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Auch für Sach- oder Personenschäden durch nicht ordnungsgemäße Bedienung, unter Nichtberücksichtigung der Sicherheitshinweise, wird keine Haftung übernommen. Bitte nehmen Sie selbst aus Sicherheitsgründen keine Veränderungen an dem Produkt vor.



**DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GUT ISOLIERTE
RÄUME ODER FÜR DEN GELEGENTLICHEN
GEBRAUCH GEEIGNET.**

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG

Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Heizgerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

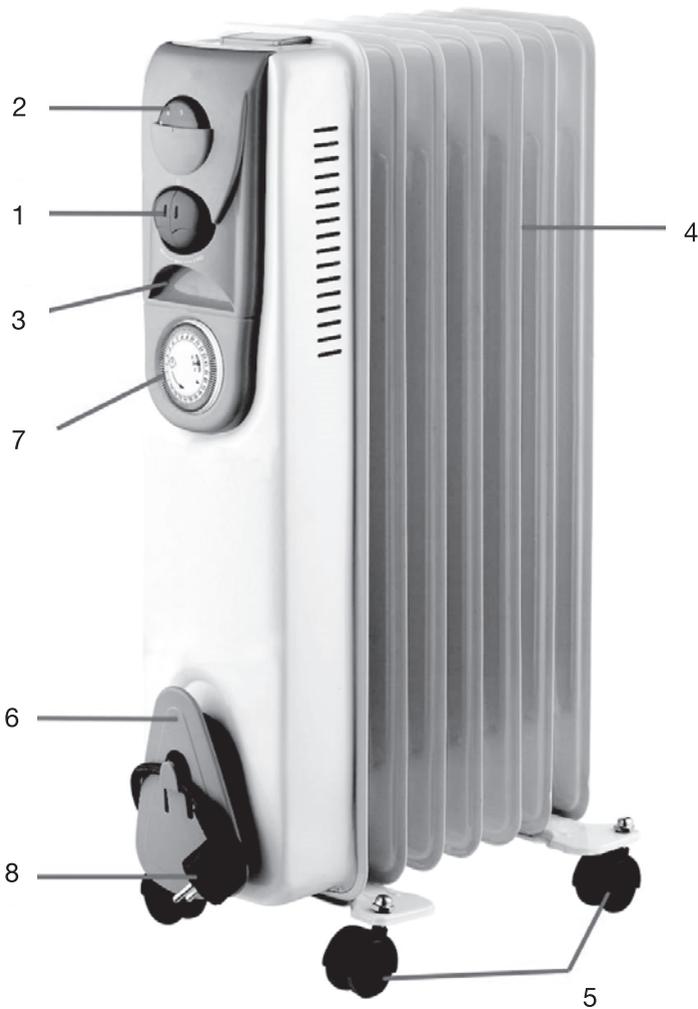
Verwenden Sie den Heizkörper im Einklang mit den im Handbuch aufgeführten Anweisungen. Nicht empfohlene Arten und Weisen der Verwendung können ein Feuer, einen Kurzschluss und Personenschäden verursachen.

1. Nach Entfernung der Verpackung stellen Sie sich sicher, dass das Heizgerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht.
2. Überprüfen Sie vor dem Betrieb, ob das örtliche Stromnetz mit der auf dem Etikett angegebenen elektrischen Leistung des Geräts übereinstimmt.
3. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung der Steckdose, an die das Heizgerät angeschlossen ist, dem Typenschild auf dem Heizgerät entspricht und dass die Steckdose geerdet ist.
4. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dies zu Überhitzung und Brandgefahr führen kann.
5. Schliessen Sie andere Geräte nicht an die gleiche Steckdose wie das Heizgerät an.
6. Halten Sie das Netzkabel vom Heizkörper fern.
7. Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose.
8. Vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
9. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Heizgerät bewegen. Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch ausreichend abkühlen, bevor Sie es anfassen.
10. Ziehen Sie den Stecker nicht durch Ziehen am Netzkabel ab.
11. Das Heizgerät darf sich nicht unmittelbar unter einer Steckdose befinden.
12. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Oberflächen und Feuerquellen auf.
13. **WARNUNG:** Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
14. Verdecken oder versperren Sie keine der Wärmeaustrittsgitter oder die Lufteinlassöffnungen des Heizgerätes.
15. Achten Sie immer darauf, dass sich das Heizgerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder Möbel befindet, da dies eine Brandgefahr darstellen kann.
16. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf Teppiche mit langem Flor.
17. Achten Sie immer darauf, dass das Heizgerät auf einer festen, ebenen Fläche steht.
18. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf fahrende Fahrzeuge oder instabile Oberflächen.
19. Führen Sie keine Gegenstände durch den Wärmeauslass oder die Lufteinlassgitter des Heizgerätes.

20. Stellen Sie dieses Heizgerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Oberflächen oder Substanzen auf, da Brandgefahr besteht.
21. Dieses Heizgerät ist mit einer genauen Menge Spezialöl befüllt. Reparaturen, welche das Öffnen des Ölbehälters erfordern, dürfen ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter vorgenommen werden, der im Falle eines Öllecks kontaktiert werden sollte.
22. Der zu beheizende Raum sollte keine leicht entzündlichen Stoffe (z. B. Benzin, Lösungsmittel, Sprühdosen usw.) oder andere leicht entzündliche Stoffe (z. B. Holz oder Papier) enthalten. Halten Sie solche Materialien von dem Heizgerät fern. Brandgefahr!
23. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades. Stellen Sie das Heizgerät niemals so auf, dass es in die Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
24. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals mit nassen Händen oder wenn sich Wasser am Netzkabel befindet.
25. Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht im Freien verwenden.
26. Das Gerät darf nicht verändert werden.
27. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr.
28. Betreiben Sie das Heizgerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nach einer Fehlfunktion, Herunterfallen des Heizgerätes oder wenn es in irgendeiner anderen Weise beschädigt wurde.
29. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es umgehend durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
30. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich das Heizgerät in Bereichen befindet, die von Kindern oder anders eingeschränkten Personen bewohnt werden.
31. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen.
32. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
33. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit automatischen Programmgeräten, Zeitschaltern oder anderen Typen entsprechender Geräte.
34. Verwenden Sie das Heizgerät nur für den genannten Zweck, nämlich als Heizkörper für den Hausgebrauch. Verwenden Sie es nicht für andere Anwendungen, da die unsachgemäße Verwendung gefährlich werden kann.

GERÄTEÜBERSICHT

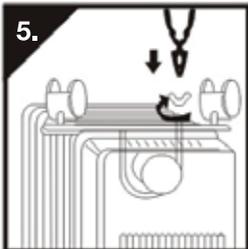
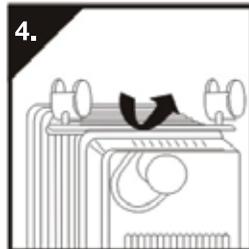
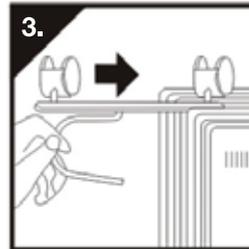
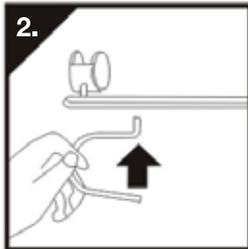
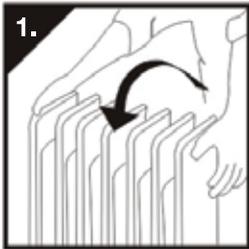
1. An-/Aus-Knopf
2. Thermostat-Kontrolle
3. Tragegriff
4. Heizrippen (enthalten das Öl)
5. Rollen
6. Kabelrolle
7. Timer
8. Netzstecker



INSTALLATION

Entnehmen Sie das Gerät und alle Einzelteile aus dem Karton.

1. Drehen Sie das Gerät um (Bodenseite nach oben).
2. Setzen Sie die Laufrollen zwischen die Außenrippen.
3. Befestigen Sie die Laufrollen mit den mitgelieferten U-Bolzen und Flügelschrauben.
4. Ziehen Sie die Flügelschrauben fest.
5. Stellen Sie das Gerät wieder aufrecht hin.



BEDIENUNG

Stellen Sie den Heizkörper auf den Boden, mindestens 90 cm von der Wand und anderen Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen oder Pflanzen entfernt.
(Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung in Volt tatsächlich mit dem Stromnetz Ihrer Wohnung identisch ist und ob Netzstecker und Netzleitung für die angegebene Last ausgelegt ist.)

WARNUNG! Das Gerät darf während des Betriebs nicht auf den Kopf gestellt werden!

Schließen Sie das Heizgerät an die Stromversorgung an, wenn die Thermostatkontrolle und die An-/Aus-Knopf auf '0' stehen.

1. Die Raumtemperatur wird über das Thermostat eingestellt. Drehen Sie den Thermo statknopf im Uhrzeigersinn, um die Wärme zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu senken, bis Sie die gewünschte Temperatur erreicht haben.
2. Schalten Sie die Heizung auf eine der folgenden Leistungseinstellungen.
Model: NY-25DT
 - a) Schalter 1 drücken (I) 1000W
 - b) Schalter 2 drücken (II) 1500W
 - c) Drücken Sie Schalter 1 und 2 zusammen für maximale Leistung.
3. Der Netzschalter leuchtet bei Aktivierung auf.
4. Durch Drehen des Thermostats im Uhrzeigersinn wird die eingestellte Temperatur erhöht.
5. Durch Drehen des Thermostats gegen den Uhrzeigersinn wird die eingestellte Temperatur gesenkt.
6. Decken Sie die Heizung niemals während des Betriebs ab. Es besteht Brandgefahr, wenn das Heizgerät abgedeckt wird.
7. Wenn Sie Ihr Heizgerät nicht mehr benutzen, stellen Sie die Netzschalter und den Thermostatschalter auf die Positionen "0" und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

ÖLRADIATOR MIT TIMER-FUNKTION

1. Alle obigen Anweisungen für Modelle ohne Timer gelten auch für Modelle mit Timer.
2. Darüber hinaus sind die Modelle mit Timer auch mit einem 24-Stunden-Timer ausgestattet, um die Heizung bei Bedarf automatisch ein- und auszuschalten.
3. Timer-Betrieb: Das Heizgerät ist mit einem 24-Stunden-Timer ausgestattet, der 96 Segmente am Umfang hat, wobei jedes Segment 15 Minuten entspricht. Mit Hilfe dieser Zeitschaltuhr können die Zeit und die Dauer der gewünschten Betriebszeit des Heizgeräts in jedem beliebigen 24-Stunden-Zeitraum voreingestellt werden.

In der Mitte des Timers befindet sich ein Schiebeschalter mit 3 Stellungen. In der mittleren Position (durch das Uhrensymbol gekennzeichnet) schaltet der Timer die Heizung zu den durch die Segmente festgelegten Zeiten ein und aus (siehe Einstellung des Timers, unten).

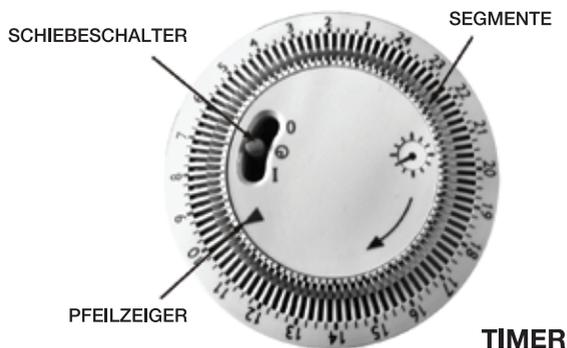
Die durch das "I" gekennzeichnete Position ist eine Timer-Überbrückungsposition. Der Timer läuft weiter, aber der Strom wird kontinuierlich in die Heizung eingespeist. Dadurch kann die Heizung bei Bedarf die ganze Zeit eingeschaltet sein.

In der durch das "O" gekennzeichneten Position läuft der Timer weiter, aber es wird kein Strom eingespeist.

EINSTELLEN DES TIMERS

1. Vergewissern Sie sich, dass der Schiebeschalter am Timer in der Mittelposition (neben dem Uhrensymbol) steht.
2. Drehen Sie den äußeren Ring des Timers im Uhrzeigersinn, bis die aktuelle Zeit mit dem Pfeilzeiger ausgerichtet ist, d.h. wenn die Zeit, zu der der Timer eingestellt wird, 6 Uhr abends ist, drehen Sie den äußeren Ring, bis die Zahl 18 mit dem Pfeilzeiger übereinstimmt.
3. Stellen Sie die Zeit ein, in der das Gerät in Betrieb sein soll, indem Sie die Segmente um den Außenring entsprechend end der erforderlichen Laufzeit(en) nach außen ziehen.
4. Wenn dies eingestellt ist, wird die Heizung jeden Tag während der programmierten Zeit in Betrieb sein. Beachten Sie, dass die Heizung immer an eine Steckdose angeschlossen sein muss, die Elementschalter müssen in der "Ein"-Stellung sein und das Thermostat muss entsprechend eingestellt sein, um sicherzustellen, dass das Gerät eingeschaltet wird.
5. Wenn das Gerät kontinuierlich laufen soll, sollte der Schiebeschalter am Zeitschalter auf die Position "I" gestellt werden.
6. Wenn es anschließend erforderlich ist, wieder in den Timerbetrieb zurückzukehren, sollte der Schiebeschalter am Timer auf die mittlere (Uhr-)Position gestellt werden.

Hinweis: Bei der Verwendung im Timer-Modus ist zu berücksichtigen, dass sich das Heizgerät unbeaufsichtigt einschalten kann.



ÖLRADIATOR MIT ZEITSCHALTUHR UND TURBO

1. Alle oben aufgeführten Anweisungen gelten für dieses Modell.
2. Dieses Modell verfügt über einen internen Ventilator, der betrieben werden kann, um warme Luft in den Raum zu blasen.

REINIGUNG

1. Trennen Sie das Heizgerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
2. Reinigen Sie die Außenseite des Heizgeräts durch Abwischen mit einem feuchten Tuch und wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.
3. Verwenden Sie keine Wachse oder Polituren, da diese mit dem Heizgerät reagieren und Verfärbungen verursachen können.

AUFBEWAHRUNG

1. Sichern Sie den Karton für die Lagerung außerhalb der Saison.
2. Reinigen Sie das Heizgerät gemäß der oben genannten Reinigungsanweisungen.
3. Entfernen Sie die Rollen.
4. Legen Sie das Gerät und die Räder in die Originalverpackung und lagern Sie sie an einem kühlen und trockenen Ort.
5. Wenn Sie das Gerät komplett montiert lagern, achten Sie darauf, sie abzudecken, um sie vor Staub zu schützen.

TECHNISCHE DATEN

Modell	Nennspannung	Nennfrequenz	Nennleistung
NY-25DT	~220-240 V	50 Hz	2500 W

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen in ihrer Gemeinde. Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen. Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden. Wenn Sie Ihr altes Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

ACHTUNG: Das Gerät nie abdecken, wenn es in Betrieb ist. Dies könnte die Temperatur des Ölradiators gefährlich ansteigen lassen. Brandgefahr!

Beachten Sie bei der Verschrottung des Heizgerätes die Vorschriften für die Entsorgung des Öls.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): 200971					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,5	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,5	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	nein
Bei Nennwärmeleistung	$e _{max}$	2,493	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	$e _{min}$	0,993	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	$e _{SB}$	0,0002411	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	ja
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				mit Fernbedienungsoption	nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	nein
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	HELLWEG - Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H. Neubauzeile 102, A-4030 Linz				

Art.-Nr. 200971

Hergestellt für:
HELLWEG - Ihr Baufreund
Einkaufsgesellschaft m.b.H.
Neubauzeile 102
A-4030 Linz

Unsere Garantiebestimmungen
finden Sie auf folgenden Webseiten:

- hellweg.de/garantie
- baywa-baumarkt.de/garantie
- hellweg.at/garantie